

14/2015

## BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

---

Készült a 2015. január 28. napján tartandó képviselő-testületi ülésre.

Készítette: Nyíriné Kovács Ildikó költségvetési és pénzügyi irodavezető

**Tárgy:** Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat és a XVI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok között 2014. november 20-án megkötött együttműködési megállapodások módosításának jóváhagyása

### ***Tisztelt Képviselő-testület!***

A 2014. november 19. napján tartandó képviselő-testületi ülésen hagyta jóvá a Képviselő-testület a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat és a XVI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok között kötendő együttműködési megállapodásokat.

A XVI. kerületben a következő nemzetiségi önkormányzatok működnek:

1. Budapest Főváros XVI. Kerületi Roma Önkormányzat
2. Budapest Főváros XVI. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat
3. Budapest XVI. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat
4. XVI. Kerületi Örmény Önkormányzat
5. Budapest Főváros XVI. Kerületi Bolgár Önkormányzat
6. Budapest Főváros XVI. Kerületi Görög Önkormányzat
7. Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzat
8. Budapest XVI. Kerületi Szlovák Önkormányzat
9. Budapest Főváros XVI. Kerületi Szerb Önkormányzat

A települési nemzetiségi önkormányzatok alakulásának feltételeit, alapvető jogait, működését, feladat-és hatásköreit, vagyonát, bevételeit, gazdálkodását a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.), továbbá a működéshez szükséges támogatások igénylését, felhasználását, elszámolását a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet szabályozza.

Az Njt. 80. § (2) bekezdés rendelkezik arról, hogy a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

Az együttműködési megállapodások felülvizsgálatánál tekintettel voltunk fenti két jogszabály 2015. január 1-jétől életbe lépő módosításaira, továbbá ezen felül figyelembe vettük a következő jogszabályok nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozó rendelkezéseinek változásait is:

- államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.), valamint ennek végrehajtására vonatkozó 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.),
- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Gst.)

A következő változások miatt szükséges az együttműködési megállapodások egyes pontjait módosítani (a felsorolás az együttműködési megállapodásban történő megjelenés sorrendjét követi):

- 1) A 2014. évi XCIX. törvény 55. § (2) bekezdés 6. pontja az Áht. 27. §-át hatályon kívül helyezte, tartalmilag ugyanezt fogalmazza meg az Áht. új 6/C. § (1) bekezdés b) pontja  
*6/C. § (1) bekezdés „b) a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzattal kötött szerződés alapján az az önkormányzati hivatal gondoskodik, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatait ellátja,”*
- 2) A 2014. évi XCIX. törvény minden érintett jogszabályban a „stabilitási törvény” szövegrész helyébe a „Gst.” szöveget ülteti.
- 3) A 2014. évi XCIX. törvény 362. §-a módosította az Njt. 80. § (1) bekezdését, miszerint már nem a hely önkormányzat biztosítja a nemzetiségi önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételeit, hanem a települési önkormányzat hivatala, azaz a Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal.
- 4) A 2014. évi XCIX. törvény 20. §-a az Áht. 23. § (2) bekezdése helyébe új rendelkezést léptetett, ahol az önkormányzat költségvetésének tartalmi elemeinek megnevezésében történt változás.
- 5) A 2014. évi XCIX. törvény 360. §-a az Njt. 134. §-a helyébe új rendelkezést léptetett, ahol új megfogalmazásba került az az eset, amikor a nemzetiségi önkormányzat támogatásának folyósítása felfüggesztésre kerül.
- 6) A 2014. évi XCIX. törvény 80. §-a a 428/2012-es kormányrendelet 1. §-át kiegészítette a (4) és (5) bekezdéssel, amely egyrészt pontosítja, hogy a nemzetiségi önkormányzatok a működési, illetve a feladatalapú támogatásokat meddig használhatják fel, másrészt új elem, hogy kötelezi a nemzetiségi önkormányzatokat, hogy ezentúl a feladatarányos támogatás felhasználásáról beszámolót nyújtsanak be a támogató részére.
- 7) Az együttműködési megállapodások XIII. fejezetében a „Záró rendelkezések” között rögzíteni kell, hogy a hatályos együttműködési megállapodást a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és a Budapest Főváros XVI. Kerületi Képviselő-testülete mely határozatával módosította.

Az előterjesztés melléklete (1. számú) tartalmazza az együttműködési megállapodások módosítására vonatkozó tervezetet, amelyet javasolok a már elfogadott együttműködési megállapodások kiegészítéseként kezelni.

A megállapodások módosításait a nemzetiségi önkormányzatoknak határozattal kell elfogadniuk. Az idő rövidsége miatt nem áll módunkban mindegyik nemzetiség határozatát 2015. január 28-áig, azaz a testületi ülés napjáig eljuttatni a Képviselő-testület tagjai részére, mivel a nemzetiségi referens tájékoztatása alapján a nemzetiségi önkormányzatok elnökei többségükben nem tudják összehívni a Képviselő-testületüket január 28-áig. A hiányzó határozatok bemutatásáról a Jegyzői Kabinet munkatársai egy későbbi időpontban fognak gondoskodni.

Mindezek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslatok elfogadására.

**Határozati javaslat I:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Roma Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat II:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat III:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest XVI. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat IV:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a XVI. Kerületi Örmény Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat V:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Bolgár Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat VI:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Görög Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat VII:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat VIII:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest XVI. Kerületi Szlovák Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

**Határozati javaslat IX:**

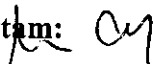

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVI. Kerületi Szerb Önkormányzattal 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodást a jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal kiegészítve módosítja és hagyja jóvá.

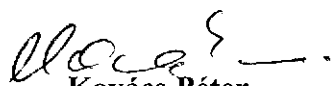

Felkéri a polgármestert a módosított Együttműködési Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. február 16.

Felelős: Kovács Péter polgármester  
(elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Budapest, 2015. január 16.

Láttam:   
Ancsin László  
jegyző 

  
Kovács Péter  
polgármester 

Melléklet:

1. számú: A 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodás kiegészítése

**Tárgyalja a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság**

## A 2014. november 20-án megkötött Együttműködési Megállapodás kiegészítése

A 2014. november 20-ától hatályos együttműködési megállapodás a következő pontokban kerül módosításra:	Módosítást követően a hatályos együttműködési megállapodás a következőket tartalmazza:
<p style="text-align: center;"><b>EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS</b></p> <p>mely létrejött  egyrésről Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 43. adószáma: 15735791-2-42, törzskönyvi nyilvántartási száma: 735793, képviseli Kovács Péter polgármester) a továbbiakban XVI. kerületi Önkormányzat  másrésről Budapest Főváros XVI. kerületi .....  Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 43. adószáma: ....., törzskönyvi nyilvántartási száma: ....., képviseli: .....  elnök) a továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat – felek együttesen  Szerződő felek – között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban :Njt.) 80. § (2)-(4) bekezdése valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban Áht.) 27. § (2) bekezdése alapján, az alulírt helyen és időben az alábbi tartalommal:</p>	<p style="text-align: center;"><b>EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS</b></p> <p>mely létrejött  egyrésről Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 43. adószáma: 15735791-2-42, törzskönyvi nyilvántartási száma: 735793, képviseli Kovács Péter polgármester) a továbbiakban XVI. kerületi Önkormányzat  másrésről Budapest Főváros XVI. kerületi .....  Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 1163 Budapest, Havashalom u. 43. adószáma: ....., törzskönyvi nyilvántartási száma: ....., képviseli: .....  elnök) a továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat – felek együttesen  Szerződő felek – között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban :Njt.) 80. § (2)-(4) bekezdése valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban Áht.) 6/C. § (1) bekezdés b) pontja alapján, az alulírt helyen és időben az alábbi tartalommal:</p>
Mindenhol, ahol <u>stabilitási tv.</u> szerepel	<u>Gst.</u>
<p style="text-align: center;"><b>I.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása</b></p> <p>1. A <b>XVI. kerületi Önkormányzat</b> a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.</p>	<p style="text-align: center;"><b>I.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása</b></p> <p>1. A <b>XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal)</b> a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá</p>

<p>2. A <b>XVI. kerületi Önkormányzat</b> a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltséget és fenntartási költséget – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználati költségei kivételével – a XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala viseli (továbbiakban Polgármesteri Hivatal).</p> <p>3. A <b>XVI. kerületi Önkormányzat</b> biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi működésének adminisztrációját referensi rendszerben (nemzetiségi referens). Ezen belül a következő feladatokat látja el:</p>	<p>gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.</p> <p>2. A <b>Polgármesteri Hivatal</b> a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltséget és fenntartási költséget – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználati költségei kivételével – a XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala viseli (továbbiakban Polgármesteri Hivatal).</p> <p>3. A <b>Polgármesteri Hivatal</b> biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi működésének adminisztrációját referensi rendszerben (nemzetiségi referens). Ezen belül a következő feladatokat látja el:</p>
<p style="text-align: center;"><b>II.</b></p> <p><b>A.) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje</b></p> <p>3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére és tartalmára vonatkozóan az Áht. 23. §-ában és az Ávr. 24. §-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni azaz:</p> <p>A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése tartalmazza:</p> <p><i>a) az önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok, és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, állami (államigazgatási) feladatok szerinti bontásban,</i></p> <p><i>b) a költségvetési egyenleg összegét működési és felhalmozási cél szerinti bontásban,</i></p> <p><i>c) a költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>II.</b></p> <p><b>B.) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje</b></p> <p>3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére és tartalmára vonatkozóan az Áht. 23. §-ában és az Ávr. 24. §-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni azaz:</p> <p>A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése tartalmazza:</p> <p><i>a) az önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatait és költségvetési kiadási előirányzatait</i></p> <p><i>aa) működési bevételek és működési kiadások, felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások, kiemelt előirányzatok, és</i></p> <p><i>ab) kötelező feladatok, önként vállalt feladatok feladatok szerinti bontásban,</i></p> <p><i>b) a költségvetési egyenleg összegét működési bevételek és működési</i></p>



előző évek költségvetési maradványának, vállalkozási maradványának igénybevételét, ideértve az Áht. 73. § (1) bekezdés a) pont ac) alpontja szerinti betét visszavonását működési és felhalmozási cél szerinti tagolásban,

d) a költségvetési hiány külső finanszírozására vagy a költségvetési többlet felhasználására szolgáló finanszírozási bevételeket és kiadásokat működési és felhalmozási cél szerinti tagolásban,

e) a költségvetési év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik vagy válhat szükségessé, az adósságot keletkeztető ügyletek várható együttes összegével együtt,

f) a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit az adósságot keletkeztető ügyletek futamidejének végéig, illetve a kezesség érvényesíthetőségéig, és a Stabilitási tv. 45. § (1) bekezdés a) pontja felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeit, és

g) a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatásköröket, így különösen a Mőtv. 68. § (4) bekezdése szerinti értékhatárt, a finanszírozási bevételekkel és kiadásokkal kapcsolatos hatásköröket, valamint a 34. § (2) bekezdése szerinti esetleges felhatalmazást.

**C.) A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma, határideje**

3. Az Njt. 134. §-a alapján „Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat adott költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel és zárszámadással, illetve nem tesz eleget beszámolási kötelezettségének, úgy a költségvetés

kiadások egyenlege és a felhalmozási bevételek és a felhalmozási kiadások egyenlege szerinti bontásban,

c) a költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló, az Áht. 6. § (7) bekezdés a) pont ab) és ac) alpontja szerinti finanszírozási bevételei előirányzatokat,

d) a költségvetési hiány külső finanszírozására vagy a költségvetési többlet felhasználására szolgáló finanszírozási bevételei előirányzatokat és finanszírozási kiadási előirányzatokat,

e) a költségvetési év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához a Gst 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik vagy válhat szükségessé, az adósságot keletkeztető ügyletek várható együttes összegével együtt,

f) a Gst 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből és az önkormányzati garanciákból és önkormányzati kezességekből fennálló kötelezettségeit az adósságot keletkeztető ügyletek futamidejének végéig, illetve a garancia, kezesség érvényesíthetőségéig, és a Gst 45. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeit, és

g) a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatásköröket, így különösen a Mőtv. 68. § (4) bekezdése szerinti értékhatárt, a finanszírozási bevételekkel és a finanszírozási kiadásokkal kapcsolatos hatásköröket, valamint a 34. § (2) bekezdése szerinti esetleges felhatalmazást.

**C.) A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma, határideje**

3. Az Njt. 134. §-a alapján „Ha a nemzetiségi önkormányzat a költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, nem fogadja el a költségvetési évet megelőző évre vonatkozó zárszámadását vagy államháztartási beszámolását

és zárszámadás elfogadásának, illetve a beszámoló elkészítésének határidejét követő hónaptól az állami támogatások folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztés megszüntetésére és a támogatás folyósítására a mulasztás megszüntetését követő hónaptól kerül sor.”

#### VI.

A Nemzetiségi Önkormányzat számlavezetése, adószám igénylése, törzskönyvi nyilvántartása  
a működési és feladatalapú támogatások rendszere

4. A Nemzetiségi Önkormányzat által a feladatalapú támogatás tárgyévben fel nem használt, de még a tárgyévben kötelezettségvállalással terhelt maradványa a tárgyévet követően is felhasználható.

5. A feladatalapú támogatás felhasználásáról az elnök előterjesztést nyújt be a Képviselő-testületnek. Az elszámolás elkészítését a Költségvetési és Pénzügyi Iroda állítja össze.

6. A működési és feladatalapú támogatás részletes szabályait a 428/2012. (III. 6.) Korm. rendelet tartalmazza.

kötelezettségének nem tesz eleget, a részére járó egyes támogatások folyósítása az államháztartásról szóló törvényben meghatározottak szerint felfüggesztésre kerül.”

#### VI.

A Nemzetiségi Önkormányzat számlavezetése, adószám igénylése, törzskönyvi nyilvántartása  
a működési és feladatalapú támogatások rendszere

4. A működési költségvetési támogatás a költségvetési évben december 31-éig, a feladatalapú költségvetési támogatás a költségvetési évet követő év április 30-áig használható fel.

5. A helyi nemzetiségi önkormányzat a feladatarányos támogatás felhasználásáról beszámolót nyújt be a támogató részére. A támogató a beszámoló elfogadásáról a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter által vezetett minisztérium honlapján történő közzététellel értesíti a helyi nemzetiségi önkormányzatot.

6. A feladatalapú támogatás felhasználásáról az elnök előterjesztést nyújt be a Képviselő-testületnek. Az elszámolás elkészítését a Költségvetési és Pénzügyi Iroda állítja össze.

7. A működési és feladatalapú támogatás részletes szabályait a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet tartalmazza.

Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2014. november 20. napján létrejött, Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott 284/2014. (XI. 19.) Kt. határozatával, valamint ..... Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott ..... határozatával elfogadott Együttműködési Megállapodást a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a /2015. (I. 28.) Kt. határozatával, valamint a ..... Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a /2015. ( . . ) határozatával módosítják.  
Rendelkezéseit 2015. február 16. napjától kell alkalmazni.

Budapest, 2015. február hó 16. nap

.....  
Kovács Péter  
Budapest Főváros  
XVI. kerületi Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Budapest Főváros  
XVI. kerületi ..... Önkormányzat  
elnöke